

# 2 - Majima Eriko Is Sexy

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:00]** ---

**[00:31] TN**

*The usual railroad crossing.*

**[00:33] TN**

*Majima Eriko is here again today,*

**[00:36] TN**

*and she's sexy, as usual!*

**SIGN** Episode 2 Majima-san Is Sexy

**[00:42] TN**

*Majima Eriko is my classmate.*

**[00:44] TN**

*She's really mature, somber,  
has nice curves, and an odd aura.*

**[00:50]** ---

*Every guy in our class says it...*

**[00:52] TN**

*Majima is sexy!*

**SIGN** Be aware of your surroundings

Please walk your bicycle

**[00:55] TN**

*I whole-heartedly agree!*

**[00:57]** ---

*Every day at this time,  
I come to the railroad crossing.*

**[01:01]** ---

*As usual, Majima is  
waiting here at this time.*

**[01:04]** ---

*Majima is sexy, but she's  
precise when it comes to time.*

**[01:08] TN**

*And every day, I observe Majima from behind.*

**[01:11]** ---

*Since this crossing takes a really long time,*

**[01:13] ---**

*I can observe the sexy Majima  
for a long time. This is truly...*

**[01:18] TN**

*the Sexy Railroad Crossing!*

**[01:20] TN**

*The view of Majima from the back is sexy.*

**[01:22] ---**

*Her skirt is short.*

**[01:24] ---**

*But no matter how much the wind blows,  
you can never see what's underneath.*

**[01:27] ---**

*It's a mystery.*

**[01:29] ---**

*The guys in our class are  
always perplexed by that.*

**[01:32] ---**

*And that includes me...*

**[01:38] TN**

*D-Damn it!*

**[01:40] ---**

*I unconsciously lowered my head,*

**[01:43] TN**

*even though I know I won't  
see what's under her skirt!*

**[01:47] TN**

*I was toyed with!*

**[01:49] ---**

*She unconsciously toyed with me!*

**[01:51] TN**

*As I thought, she's sexy!*

**[01:53] ---**

*She's so sexy and has a slight  
edge on us. What a little devil!*

**[01:56] TN**

*Now that I think about it,  
Satoru from my class mentioned something.*

**[01:58] ---**

*Majima apparently has an older boyfriend,*

**[02:01] ---**

*and that they must already  
do all sorts of things...*

**[02:03] ---**

*That they must already  
do all sorts of things!*

**[02:06] ---**

*How sexy!*

**[02:08] TN**

*Just from experience,  
she's in a different league than me.*

**[02:10] ---**

*A virgin like me wouldn't stand a chance!*

**[02:13] ---**

*Ah... So she's already experienced...*

**[02:17] ME**

Oh, hey, Tanishi. I didn't  
realize you were here.

**[02:20] TN**

*S-She talked to me!*

**[02:22] ME**

You take this route, too, Tanishi?

**[02:24] ---**

I didn't realize until now.

**[02:26] ---**

I mean, you could've said something.

**[02:28] TN**

A-Ah, you're right...

**[02:30] TN**

*Too sexy! You're too sexy  
for my own good, Majima-san!*

**[02:34] TN**

*She's so straightforward!*

**[02:36] ---**

*She's talking to me like we're friends.*

**[02:39] ---**

*This is how she makes  
every guy misunderstand.*

**[02:42] ME**

Huh?

**[02:42] TN**

**[02:43] ME**

Tanishi, your necktie is crooked.

**[02:45] ---**

Wait, what?

**[02:48] ME**

What's with this sloppy way of tying it?

**[02:51] ME**

You're so helpless.

**[02:53] ME**

Hey, don't move.

**[02:56] ME**

I'll fix it for you.

**[03:21] TN**

*How sexy can she get? Too sexy...*

*You're too sexy, Majima-san.*

**[03:27] TN**

*I'll come here again tomorrow.*

**[03:29] ---**

---

Revision #1

Created 2026-01-29 04:11:32 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 04:11:32 UTC by whimsee